ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Μαΐου 1994

περί χορηγήσεως συνδρομής από το χρηματοδοτικό μέσο συνοχής για έργο που αφορά τη διαχείριση των βιομηχανικών καταλοίπων στην Ισπανία

αριθ. ΤΣ: 93/11/61/093

(Το κείμενο στην ισπανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(94/710/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 792/93 του Συμβουλίου της 30ής Μαρτίου 1993 για τη θέσπιση χρηματοδοτικού μέσου συνοχής [1], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 566/94 [2], και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας:

ότι, βάσει του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 792/93, θεσπίζεται χρηματοδοτικό μέσο συνοχής, διά του οποίου η Κοινότητα παρέχει οικονομική συνδρομή για έργα στους τομείς του περιβάλλοντος και των διευρωπαϊκών δικτύων υποδομής των μεταφορών·

ότι, δυνάμει του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 792/93, εφαρμόζονται κατ' αναλογία ορισμένες διατάξεις των τίτλων VI και VII του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988, για τις διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά τον συντονισμό των παρεμβάσεων των διαφόρων διαρθρωτικών ταμείων μεταξύ τους, καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των λοιπών υφιστάμενων χρηματοδοτικών οργάνων [3], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2082/93 [4]·

ότι στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 792/93 ορίζεται το είδος των μέτρων που μπορεί να στηρίζει το χρηματοδοτικό μέσο συνοχής·

ότι το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 792/93 προβλέπει ότι τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε να εξασφαλίζεται επαρκής δημοσιότητα για τη λειτουργία του χρηματοδοτικού μέσου και να λαμβάνονται τα μέτρα που προβλέπονται στο παράρτημα V της παρούσας απόφασης·

ότι, στις 14 Αυγούστου 1993, η Ισπανία υπέβαλε αίτηση χορήγησης συνδρομής από το χρηματοδοτικό μέσο συνοχής για έργο που αφορά τη διαχείριση των βιομηχανικών καταλοίπων στην Ισπανία·

ότι η εν λόγω αίτηση αφορά έργο επιλέξιμο βάσει των κριτηρίων που αναφέρονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 792/93·

ότι η αίτηση συνδρομής περιλαμβάνει όλα τα στοιχεία που απαιτούνται σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 792/93 και πληροί τα κριτήρια που καθορίζονται στις παραγράφους 3 και 5 του άρθρου 8 του εν λόγω κανονισμού·

ότι το έργο πρόκειται να συμβάλει στην υλοποίηση των στόχων του άρθρου 130 Ρ της συνθήκης, που αφορά το περιβάλλον·

ότι στο άρθρο 1 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων [5], όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ) αριθ. 610/90 του Συμβουλίου [6], προβλέπεται ότι οι νομικές υποχρεώσεις που συνομολογούνται για μέτρα, των οποίων η υλοποίηση εκτείνεται σε περισσότερα από ένα οικονομικά έτη, περιλαμβάνουν προθεσμία εκτέλεσης, η οποία πρέπει να καθορίζεται δεόντως έναντι του δικαιούχου, κατά τη χορήγηση της ενίσχυσης·

ότι, σύμφωνα με το άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 792/93, η Επιτροπή και το κράτος μέλος διασφαλίζουν την συστηματική παρακολούθηση και αξιολόγηση του έργου·

ότι οι διατάξεις σχετικά με τη χρηματοδότηση, την παρακολούθηση και την αξιολόγηση, περιλαμβάνονται στα παραρτήματα III και IV της παρούσας απόφασης· ότι η μη τήρηση των εν λόγω διατάξεων μπορεί να επιφέρει την αναστολή ή τη μείωση της χορηγούμενης συνδρομής, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 792/93 και τις διατάξεις του παραρτήματος VI·

ότι πληρούνται όλοι οι άλλοι απαιτούμενοι όροι,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται το έργο διαχείρισης βιομηχανικών καταλοίπων, το οποίο εκτελείται στην Ισπανία και περιγράφεται στο παράρτημα Ι, για την χρονική περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου 1993.

---

[1] ΕΕ αριθ. L 79 της 1. 4. 1993, σ. 74.
[2] ΕΕ αριθ. L 72 της 16. 3. 1994, σ. 1.
[3] ΕΕ αριθ. L 374 της 31. 12. 1988, σ. 1.
[4] ΕΕ αριθ. L 193 της 31. 7. 1993, σ. 20.
[5] ΕΕ αριθ. L 356 της 31. 12. 1977, σ. 1.
[6] ΕΕ αριθ. L 70 της 16. 3. 1990, σ. 1.

Άρθρο 2

1. Η μέγιστη επιλέξιμη δαπάνη, η οποία λαμβάνεται ως βάση της παρούσας απόφασης, ανέρχεται σε 10 072 468 Ecu.

2. Το ποσοστό της κοινοτικής αρωγής που χορηγείται στο έργο καθορίζεται σε 85 %.

3. Το μέγιστο ποσό της συνεισφοράς από το χρηματοδοτικό μέσο συνοχής καθορίζεται σε 8 561 599 Ecu.

4. Το ποσό της συνεισφοράς αναλαμβάνεται από τον προϋπολογισμό του 1994.

Άρθρο 3

1. Η κοινοτική αρωγή βασίζεται στο σχέδιο χρηματοδότησης που καταρτίστηκε για το έργο και εμφαίνεται στο παράρτημα II.

2. Οι αναλήψεις υποχρεώσεων και οι πληρωμές της κοινοτικής αρωγής που χορηγείται για το έργο πραγματοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 792/93 και όπως ορίζεται στο παράρτημα III.

3. Το ποσό της πρώτης προκαταβολής καθορίζεται σε 4 280 799 Ecu.

Άρθρο 4

1. Η κοινοτική αρωγή καλύπτει τις δαπάνες του έργου, για τις οποίες υπάρχουν νομικά δεσμευτικές ρυθμίσεις στην Ισπανία και για τις οποίες η απαιτούμενη χρηματοδότηση έχει διατεθεί ειδικά σε εργασίες που πρόκειται να περατωθούν το αργότερο μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1993.

2. Οι δαπάνες που έχουν πραγματοποιηθεί πριν από την 1η Ιανουαρίου 1993 θεωρούνται ως μη επιλέξιμες για αρωγή.

3. Η προθεσμία ολοκλήρωσης των εθνικών πληρωμών για το έργο καθορίζεται σε δώδεκα το πολύ μήνες από την ημερομηνία που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 5

1. Το έργο εκτελείται σύμφωνα με τις κοινοτικές πολιτικές, και ιδίως με τα άρθρα 7, 30, 52 και 59 της συνθήκης, καθώς και σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία, ειδικότερα δε σύμφωνα με τις οδηγίες που αφορούν το συντονισμό των διαδικασιών ανάθεσης δημοσίων έργων και συμβάσεων προμηθειών.

2. Η παρούσα απόφαση δεν παρακωλύει το δικαίωμα της Επιτροπής να κινήσει διαδικασία επί παραβάσει δυνάμει του άρθρου 169 της συνθήκης.

Άρθρο 6

Πραγματοποιείται συστηματική παρακολούθηση και αξιολόγηση του έργου σύμφωνα με τις διατάξεις του παραρτήματος IV της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 7

Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος εξασφαλίζει επαρκή δημοσιότητα για το έργο, όπως προσδιορίζεται στο παράρτημα V.

Άρθρο 8

Έκαστο παράρτημα της παρούσας απόφασης αποτελεί αναπόσπαστο μέρος αυτής.

Άρθρο 9

Η μη τήρηση των διατάξεων της παρούσας απόφασης ή των παραρτημάτων της μπορεί να συνεπάγεται τη μείωση ή την αναστολή της αρωγής, σύμφωνα με τις διατάξεις του παραρτήματος VI.

Άρθρο 10

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο της Ισπανίας.

Βρυξέλλες, 3 Μαΐου 1994.

Για την Επιτροπή
Peter SCHMIDHUBER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

1. **Τίτλος του έργου**

Διαχείριση των βιομηχανικών καταλοίπων

2. **Οργανισμός αρμόδιος για την υποβολή της αίτησης**

2.1. Ονομασία: Dirección General de Planificación

2.2. Διεύθυνση: Paseo de la Castellana, 162 — 28071 Madrid

3. **Οργανισμός αρμόδιος για την εκτέλεση του έργου**

3.1. Ονομασία: Secretaría de Estado de Industria

3.2. Διεύθυνση: Paeso de la Castellana, 160 — 28071 Madrid

4. **Τόπος του έργου**

4.1. Κράτος μέλος: Ισπανία

4.2. Περιφέρεια: Andalucía, Aragón, Asturías, Castilla-La Mancha, Cataluña, Extremadura, Galicia, Madrid, Murcia, Navarra, País Vasco y País Valenciano

5. **Περιγραφή του έργου**

Πρόκειται για σύνολο 54 έργων που αφορούν τη συλλογή, τη μεταφορά, την αποθήκευση, την επεξεργασία και την εξάλειψη των τοξικών και επικίνδυνων βιομηχανικών καταλοίπων: προσαρμογή των μεθόδων παραγωγής, επιτόπου επεξεργασίας, ανάκτηση και ανακύκλωση, επεξεργασία και εξάλειψη σε ενσωματωμένες εγκαταστάσεις.

6. **Κυριότεροι στόχοι του έργου**

Βελτίωση της διαδικασίας επεξεργασίας των βιομηχανικών καταλοίπων και, κυρίως, των τοξικών και επικίνδυνων καταλοίπων, πρόκειται δηλαδή για ενέργειες που αφορούν τη συλλογή, την αποθήκευση, τη μεταφορά, την επεξεργασία, την ανάκτηση και την εξάλειψή τους.

7. **Χρονοδιάγραμμα υλοποίησης**

Ημερομηνία έναρξης: 1η Ιανουαρίου 1993

Ημερομηνία περάτωσης: 31 Δεκεμβρίου 1993

8. **Κοινωνικά και οικονομικά οφέλη**

Πραγματοποιήθηκε ανάλυση κόστους-οφέλους η οποία προσδιόρισε ποσοτικώς τα πλεονεκτήματα στις ακόλουθες κατηγορίες:

— προστασία και βελτίωση της δημόσιας υγιεινής και ασφάλειας,

— εξοικονόμηση περιβαλλοντικών πόρων χάρη στη χρησιμοποίηση ανακυκλώσιμων υλικών και την επαναχρησιμοποίηση των βιομηχανικών καταλοίπων,

— μείωση της ρύπανσης της ατμόσφαιρας και των υδάτων,

— πρόληψη της καταστροφής του τοπίου και ορθή χρήση του εδάφους.

Η ανάλυση παρουσιάζει εσωτερικό δείκτη ανταποδοτικότητας ο οποίος ανέρχεται σε 17,8 %.

9. **Συμβολή στην πολιτική περιβάλλοντος**

Τα έργα θα πρέπει να μειώσουν την παραγωγή καταλοίπων χάρη στη χρησιμοποίηση «καθαρών» τεχνικών, στις οποίες συγκαταλέγονται η επαναχρησιμοποίηση και η ανακύκλωση των καταλοίπων καθώς επίσης και η οριστική εξάλειψη των καταλοίπων εκείνων που δεν είναι δυνατός να επαναχρησιμοποιηθούν.

10. **Δαπάνες**

(× 1 000 Ecu) (1)

Συνολικό κόστος του έργου	68 466,22
Δαπάνες που πραγματοποιούνται πριν από την 1η Ιανουαρίου 1993	—
Συνολικό επιλέξιμο κόστος	10 072,47
Συνολική αρωγή που χορηγείται από το χρηματοδοτικό μέσο συνοχής	8 561,60

(1) 1 Ecu = 158,980 ισπανικές πεσέτες.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΕΡΓΩΝ

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΚΑΤΑΛΟΙΠΩΝ

(× 1 000 Ecu) (1)

Ομάδα: CTR — Κέντρα μεταφοράς καταλοίπων

Φάκελος	Τίτλος	Επιχείρηση	Επιλέξιμες δαπάνες	%	Επαρχία
2801-A	Σχεδίαση και κατασκευή εγκατάστασης μεταφοράς βιομηχανικών καταλοίπων στην Alcudia de Crispins	Valenciana de Protección Ambiental SA	85,50	25	Valencia
2856-A	Εγκατάσταση μεταφοράς βιομηχανικών καταλοίπων	Borg Service SAE	91,80	25	Vizcaya
	Συνολικός αριθμός έργων της ομάδας CTR: 2		177,30		

Ομάδα: ENV — Συσκευασίες

Φάκελος	Τίτλος	Επιχείρηση	Επιλέξιμες δαπάνες	%	Επαρχία
1855-B	Τελειοποίηση νέου τρόπου επισυσκευασίας η οποία μπορεί να ανακυκλωθεί ολόκληρη και έχει και αυτή κατασκευασθεί από ανακυκλωμένα υλικά	Paper SA	53,84	20	Barcelone
2656-B	Πρώτη συσκευασία στερεών αστικών καταλοίπων	Imabe Ibérica SA	121,71	30	Madrid
2777-B	Πρότυπη εγκατάσταση αποκατάστασης μεταλλικών συσκευασιών	Servidrum Ibérica SA	236,44	15	Tarragone
3295-A	Έργο διαχείρισης RTP ανάκτηση συσκευασιών	Vicente Fresno SA	49,47	20	Biscaye
	Συνολικός αριθμός έργων της ομάδας ENV: 4		461,47		

Ομάδα: MIN — Ελαχιστοποίηση των καταλοίπων

Φάκελος	Τίτλος	Επιχείρηση	Επιλέξιμες δαπάνες	%	Επαρχία
2602-A	Επένδυση βελτίωσης του περιβάλλοντος	ASPLA-Plásticos Españoles SA	161,62	5	Santander
3248-A	Έργο μείωσης της ποσότητας και του όγκου των καταλοίπων με την τροποποίηση ορισμένων σταδίων της παραγωγής	Salvador Subirana SA	36,57	15	Barcelone
3311-B	Χρησιμοποίηση καθαρών τεχνικών για την παραγωγή λευκού πολτού	Empresa Nacional de Celulosas SA	215,12	30	Pontevedra
3592-A	Ελαχιστοποίηση των καταλοίπων, νέες εγκαταστάσεις συλλογής και επεξεργασίας αποβλήτων (λιπαντικά, ψυκτικά)	Nissan Motor Ibérica SA	93,96	15	Madrid
	Συνολικός αριθμός έργων της ομάδας MIN: 4		507,27		

Ομάδα: MTR — Μέσα μεταφοράς καταλοίπων

Φάκελος	Τίτλος	Επιχείρηση	Επιλέξιμες δαπάνες	%	Επαρχία
3845-B	Ηλεκτρικό φορτηγό συλλογής Eureka comacar για τη συλλογή των στερεών καταλοίπων	Fomento de Construcciones y contratas SA	59,93	20	Madrid
	Συνολικός αριθμός έργων της ομάδας MTR: 1		59,93		

Ομάδα: NU — Παλιά ελαστικά

Φάκελος	Τίτλος	Επιχείρηση	Επιλέξιμες δαπάνες	%	Επαρχία
3200-B	Κινητή εγκατάσταση επεξεργασίας παλιών ελαστικών	Mitchell SA	90,58	10	Madrid
3578-B	Εγκατάσταση ενεργειακής αξιοποίησης παλιών ελαστικών στη Σαραγόσα	Prisma Promoción de Industrias Medioambientales SL	283,05	25	Saragosse
3712-B	Καταστροφή ελαστικών	Empresa de Gestión Medioambiental SA	69,82	25	Sévilla
	Συνολικός αριθμός έργων της ομάδας NU: 3		443,45		

Ομάδα: PLA — Πλάσμα

Φάκελος	Τίτλος	Επιχείρηση	Επιλέξιμες δαπάνες	%	Επαρχία
1005-B	Εξάλειψη των στερεών καταλοίπων με την τεχνική του πλάσματος	Iberdrola I, SA	142,96	34,5	Guipúzcoa
1006-B	Ανάκτηση μετάλλων και/ή αδρανοποίηση των μεταλλικών καταλοίπων με την τεχνική του πλάσματος	Iberdrola I, SA	201,50	35	Guipúzcoa
2593-B	Εξάλειψη υπολειμματικών κόνεων — θερμικό πλάσμα	Prerreducidos Integrados del Suroeste de España SA	43,94	35	Badajoz
3594-B	Έρευνα σε πρότυπα πειραματικά εργοστάσια για την καταστροφή οργανοχλωριούχων προϊόντων με την τεχνική του πλάσματος	Prerreducidos Integrados del Suroeste de España SA	137,48	35	Huelva
	Συνολικός αριθμός έργων της ομάδας PLA: 4		561,88		

Ομάδα: REC — Ανάκτηση ή ανακύκλωση

Φάκελος	Τίτλος	Επιχείρηση	Επιλέξιμες δαπάνες	%	Επαρχία
2655-A	Σχέδιο βελτίωσης των περιβαλλοντικών συνθηκών των εγκαταστάσεων βιολογικού μονοκλιβανισμού και των εγκαταστάσεων μονοκλιβανισμού και επεξεργασίας των αερίων, στερεών και υγρών καταλοίπων	Arcillas Atomizadas SA	203,35	25	Castellón
2718-B	Μελέτες για τη χρησιμοποίηση της λιγνίνης την παρασκευή συνθετικής ρητίνης	Industrias Químicas del Urumea SA	70,56	30	Guipúzcoa
2814-B	Πρότυπη εγκατάσταση ανακύκλωσης ορισμένων απορριμμάτων και αξιοποίηση των υποπροϊόντων	Selectives Metropolitanes SA	61,66	30	Barcelona
2847-B	Σύστημα ανάκτησης των ανακυκλωμένων καταλοίπων των ηλεκτρικών καλωδίων	Tecnirec SL	61,91	30	Barcelona
3007-A	Εργοστάσιο ανακύκλωσης των καταλοίπων των πλαστικών υλών	Macresur SA	80,80	25	Almería
3046-B	Μελέτη παρασκευής μικροσφαιριδίων υάλου από αστικά και βιομηχανικά κατάλοιπα	Meteo Test Vidrio SL	30,38	30	Madrid
3088-B	Ανακύκλωση σε μεγάλες ποσότητες των μονωτών ηλεκτρικών καλωδίων για εφαρμογές υψηλής απόδοσης	Gaiker Grupo Tecnológico de Nuevos Materiales de San Salvador del Valle	27,88	25	Vizcaya
3225-B	Τελειοποίηση και επίδειξη αποδοτικού και οικολογικού σχεδίου ανακύκλωσης των τοξικών μετάλλων που προέρχονται από τις μπαταρίες Ni/cd	Uniniquel SA	186,19	40	Tarragona

Φάκελος	Τίτλος	Επιχείρηση	Επιλέξιμες δαπάνες	%	Επαρχία
3340-B	Πρότυπο εργοστάσιο ανακύκλωσης σωματιδίων δερμάτων βαμμένων με χρώμιο για την παραγωγή αναγεννημένων δερμάτων με σύστημα τελικής επεξεργασίας	Salpax SA	158,70	30	Alicante
3351-A	Ανάκτηση και ανακύκλωση στερεών καταλοίπων πίσσας και λοιπών βιομηχανικών ελαίων	Thyssen Ingeniería y Plantas SA	61,48	25	Oviedo
3456-A	Μελέτη που αφορά τη μείωση των καταλοίπων που παράγονται από την απολίπανση των μηχανών	Gala Sol SA	12,34	25	Zaragoza
3577-B	Ανακύκλωση των ιλύων χρωμάτων	Prisma Promoción de Industrias Medioambientales SL	140,90	35	Zaragoza
3628-B	Επεξεργασία, ανακύκλωση και αξιοποίηση των καταλοίπων και απορριμμάτων της βιομηχανίας γεωργικών προϊόντων διατροφής	Nutral SA	57,76	20	Madrid
3770-A	Εργοστάσιο ανακύκλωσης του PVC σε βιομηχανική κλίμακα	Actividades Comerciales Diversas SA	133,98	15	Barcelona
3771-A	Αυτόματο εργοστάσιο ολικής ανάκτησης των επενδεδυμένων ηλεκτρικών αγωγών	Recuperaciones EMP SA	630,27	20	Barcelona
3856-A	Κατασκευή πεπιεσμένων σανίδων ηχητικής και θερμικής μόνωσης από ανακυκλωμένες πρώτες ύλες	Pan-Terre Ibérica SA	217,10	20	Guipúzcoa
	Συνολικός αριθμός έργων της ομάδας REC: 16		2135,24		

Ομάδα: TRS — Επεξεργασία στερεών καταλοίπων

Φάκελος	Τίτλος	Επιχείρηση	Επιλέξιμες δαπάνες	%	Επαρχία
1594-B	Εξάλειψη και ανακύκλωση καταλοίπων βυρσοδεψείου	Ascociación de Investigación para la Industria del Calzado y Conexas Instituto Español	315,27	40	Alicante
2006-B	Τελειοποίηση μεθόδων αδρανοποίησης βιομηχανικών καταλοίπων και εγκαταστάσεις επίδειξης	Lunagua SL	23,21	20	Santander
2046-B	Εγκαταστάσεις συλλογής, χαρτοποιίας και καύσης των στερεών καταλοίπων της βιομηχανίας ξύλου	Probell 92 SA	306,64	25	Barcelona
2276-B	Διαδικασία παρασκευής λιπασμάτων και οργανικών λιπασμάτων με την ανακύκλωση των απορριμμάτων και καταλοίπων του πρωτογενούς τομέα	SLIR SL	84,94	30	Navarra
2819-A	Οικολογική πλατφόρμα αποτελούμενη από εργοστάσιο φυσικοχημικής επεξεργασίας, ενεργειακή εγκατάσταση και χώρο ελεγχόμενης απόρριψης καταλοίπων	Tratamientos del Mediterráneo SL	373,63	15	Murcia
2869-A	Κατασκευή κινητής εγκατάστασης με περιστρεφόμενο κλίβανο για την επεξεργασία των νοσοκομειακών καταλοίπων	Sistemas de Reducción SA	188,70	20	Tarragona
2872-A	Επεξεργασία της σκόνης των χαλυβουργείων με ηλεκτρικό κλίβανο	Electroquímica del Andévalo SA	843,84	25	Huelva
2903-A	Φυσικοχημική και βιολογική επεξεργασία και απολύμανση των καταλοίπων της βιομηχανίας των γεωργικών προϊόντων διατροφής	Agrupación de Cooperativas Valle del Jerte SCL	41,51	30	Cáceres
2903-B	Φυσικοχημική και βιολογική επεξεργασία και απολύμανση των καταλοίπων της βιομηχανίας των γεωργικών προϊόντων διατροφής	Agrupación de Cooperativas Valle del Jerte SCL	13,84	40	Cáceres
2916-A	Σχεδιασμός και κατασκευή του ενσωματωμένου εργοστασίου επεξεργασίας των αστικών στερεών καταλοίπων στη Μαδρίτη	Dragados y Construcciones SA	875,02	5	Madrid
2941-A	Τελειοποίηση νέας τεχνικής παραγωγής για την ανάκτηση των πλαστικών καταλοίπων που προέρχονται από χώρο ελεγχόμενης απόρριψης	Henkel Ibérica SA	641,45	15	Barcelona
2986-A	Εγκατάσταση επεξεργασίας βιομηχανικών αποβλήτων και σηπτικοί βόθροι	Técnicas de Descontaminación SA	327,59	15	Santander

Φάκελος	Τίτλος	Επιχείρηση	Επιλέξιμες δαπάνες	%	Επαρχία
3237-A	Γενική αναδιάρθρωση του εργοστασίου επεξεργασίας των στερεών αστικών καταλοίπων του Maresme	Consorci per al Tractament de Residus Sòlids Urbans del Maresme en Mataró	724,98	7	Barcelona
3718-B	Έργο βελτίωσης της παραγωγικότητας και της ποιότητας εγκατάστασης ανακύκλωσης καταλοίπων	Empresa de Gestión Medioambiental SA	69,19	25	Sevilla
3719-B	Εξάλειψη των πλαστικών που χρησιμοποιούνται στη γεωργία	Empresa de Gestión Medioambiental SA	59,44	25	Cádiz
3731-B	Εξάλειψη των χλωριωμένων και μη χλωριωμένων οργανικών διαλυτών	Empresa de Gestión Medioambiental SA	29,72	25	Cádiz
3785-B	Εγκατάσταση αδρανοποίησης με οργανικά συστατικά	Empresa de Gestión Medioambiental SA	34,75	25	Huelva
3787-B	Εξάλειψη των οργανικών στερεών καταλοίπων	Empresa de Gestión Medioambiental SA	85,86	25	Almería
3846-B	Ανακύκλωση των σκωριών καύσης των αστικών καταλοίπων με διαλογή και αδρανοποίηση	Tratamiento y Eliminación de Residuos	11,01	50	Tarragona
3858-B	Πρότυπη εγκατάσταση αδρανοποίησης κονιορτού και διαχείριση του χώρου απόρριψης των αδρανοποιημένων καταλοίπων	Hierros Eguino SL	675,64	30	Guipúzcoa
	Συνολικός αριθμός έργων της ομάδας TRS: 20		5 726,22		
	Συνολικός αριθμός έργων του τομέα 3: 54				
	Συνολικός αριθμός έργων: 54		10 072,47		

(1) 1 Ecü = 158,980 pta.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΣΧΕΔΙΟ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ

ΕΡΓΟ: 93/11/61/093

(× 1 000 Ecu)

Έτος	Συνολική δαπάνη (1)	Δημόσια δαπάνη									Ιδιωτικός τομέας		Κοινοτικά δάνεια
		Σύνολο δημοσίων δαπανών		Χρηματοδοτικό μέσο συνοχής		Εθνικές αρχές				Λοιπές			
						Σύνολο		Κεντρική κυβέρνηση	Άλλες				
			%		%		%					%	
	1=2+11	2=4+6+10	3=2/1	4	5=4/2	6=8+9	7=6/2	8	9	10	11	12=11/1	13
1993	68 466,222	10 072,468	15	8 561,599	85	1 510,869	15	1 510,869			58 393,754	85	
1994													
1995													
Σύνολο	68 466,222	10 072,468	15	8 561,599	85	1 510,869	15	1 510,869			58 393,754	85	

(1) Συνολικό επιλέξιμο κόστος για το έργο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

1. Οι χρηματοδοτικές διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 792/93 εφαρμόζονται ως εξής:

Κοινοτική αρωγή

2. Η κοινοτική αρωγή εκφράζεται ως ποσοστό επί τοις εκατό των επιλέξιμων δαπανών. Εάν οι επιλέξιμες δαπάνες που έχουν πραγματοποιηθεί διαφέρουν από τις αρχικά προβλεπόμενες δαπάνες, η χορηγούμενη κοινοτική αρωγή αναπροσαρμόζεται ανάλογα, χωρίς όμως να δύναται να υπερβεί το μέγιστο ποσό που αναφέρεται στην απόφαση. Για τη μεταβολή του ποσοστού κοινοτικής χρηματοδότησης ή του μεγίστου ποσού της αρωγής, απαιτείται τροποποίηση της απόφασης σύμφωνα με τις διαδικασίες που αναφέρονται στο σημείο 12.

Αναλήψεις υποχρεώσεων και πληρωμές

3. Το κράτος μέλος αναλαμβάνει την υποχρέωση να διασφαλίσει ότι, για το έργο, το οποίο αποτελεί αντικείμενο της παρούσας απόφασης, όλοι οι δημόσιοι ή ιδιωτικοί φορείς που συμμετέχουν στη διαχείριση και την υλοποίηση των ενεργειών αυτών τηρούν είτε χωριστό σύστημα λογιστικής είτε κατάλληλη λογιστική κωδικοποίηση όλων των σχετικών συναλλαγών, πράγμα που διευκολύνει τον έλεγχο των δαπανών από την Κοινότητα και τις εθνικές ελεγκτικές αρχές.

4. Οι αναλήψεις υποχρεώσεων από τον προϋπολογισμό και οι πληρωμές πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφοι 4, 5 και 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 792/93.

5. Όλες οι πληρωμές της ενίσχυσης που χορηγείται από την Επιτροπή δυνάμει της παρούσας απόφασης, καταβάλλονται στην αρχή που ορίζει το κράτος μέλος, η οποία είναι επίσης υπεύθυνη για την επιστροφή στην Επιτροπή κάθε υπερβάλλοντος ποσού. Οι πληρωμές γίνονται σε έναν και μόνο τραπεζικό λογαριασμό που δηλώνεται από το κράτος μέλος. Κατά γενικό κανόνα, η Επιτροπή προβαίνει σε πληρωμές, το αργότερο δύο μήνες μετά την παραλαβή έγκυρης αίτησης.

6. Το κράτος μέλος διασφαλίζει ότι οι αιτήσεις πληρωμής και οι δηλώσεις για τις δαπάνες που έχουν πραγματοποιηθεί είναι σύμφωνες με το σχέδιο χρηματοδότησης, συμπεριλαμβανομένου του χρονοδιαγράμματος προβλεπομένων δαπανών, το οποίο προσαρτάται στην παρούσα απόφαση, όπως αυτό έχει ενδεχομένως τροποποιηθεί σύμφωνα με τις διαδικασίες των σημείων 12 και 13.

7. Σύμφωνα με το άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88, όλες οι αναλήψεις υποχρεώσεων και οι πληρωμές πραγματοποιούνται σε Ecu.

8. Οι δηλώσεις δαπανών που στηρίζουν τις αντίστοιχες αιτήσεις πληρωμής καταρτίζονται σε Ecu ή στο εθνικό νόμισμα.

9. Τα κράτη μέλη, τα οποία υποβάλλουν τις δηλώσεις δαπανών σε Ecu, μετατρέπουν επίσης σε Ecu τα ποσά των δαπανών που έχουν πραγματοποιηθεί σε εθνικό νόμισμα, χρησιμοποιώντας την ισοτιμία του μηνός, κατά τη διάρκεια του οποίου οι εν λόγω δαπάνες καταχωρίστηκαν στα λογιστικά βιβλία των αρχών που είναι υπεύθυνες για την οικονομική διαχείριση των έργων. Η Επιτροπή ενημερώνει μηνιαίως τα κράτη μέλη ως προς την ισχύουσα ισοτιμία που θα χρησιμοποιηθεί για το σκοπό αυτό.

10. Οι δηλώσεις δαπανών σε εθνικό νόμισμα μετατρέπονται σε Ecu με την ισοτιμία του μήνα κατά τον οποίο παραλήφθηκαν από την Επιτροπή.

Επιστροφή των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών

11. Κάθε ποσό αχρεωστήτως καταβληθέν επιστρέφεται στην Επιτροπή από την αρχή η οποία ορίζεται στο σημείο 5. Τα ποσά που δεν επιστρέφονται υπόκεινται σε προσαύξηση με τόκους υπερημερίας σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88. Εάν η εν λόγω αρχή δεν επιστρέψει το οφειλόμενο στην Κοινότητα ποσό, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος επιστρέφει το εν λόγω ποσό στην Επιτροπή.

Διαδικασία τροποποίησης της απόφασης που αφορά το έργο

12. Οι τροποποιήσεις της απόφασης πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις ακόλουθες διαδικασίες:

α) οι τροποποιήσεις που συνεπάγονται ουσιώδη μεταβολή των στόχων ή των χαρακτηριστικών του έργου, αύξηση ή μείωση του ποσοστού χρηματοδότησης ή του μέγιστου ποσού συνδρομής, ή ουσιώδη τροποποίηση του σχεδίου χρηματοδότησης και του χρονοδιαγράμματος προβλεπομένων δαπανών αποτελούν αντικείμενο απόφασης της Επιτροπής, κατόπιν αιτήσεως του κράτους μέλους ή με πρωτοβουλία της Επιτροπής, μετά από διαβούλευση με το κράτος μέλος·

β) για τις λοιπές τροποποιήσεις το κράτος μέλος αποστέλλει στην Επιτροπή πρόταση τροποποίησης. Η Επιτροπή γνωστοποιεί τις παρατηρήσεις της ή τη συναίνεσή της εντός 20 εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της εν λόγω πρότασης. Οι τροποποιήσεις εγκρίνονται μετά την έκφραση της συναίνεσης της Επιτροπής.

13. Μεταβολή των προβλεπόμενων ετησίων δαπανών κατώτερη του 10 % του συνόλου των προβλεπόμενων δαπανών για το έργο δεν θεωρείται ουσιώδης τροποποίηση του σχεδίου χρηματοδότησης και του χρονοδιαγράμματος προβλεπόμενων δαπανών.

Διαδικασία περάτωσης του έργου

14. Οι προθεσμίες για την εκπλήρωση των νομικών υποχρεώσεων που συνομολογούνται στο πλαίσιο της παρούσας απόφασης και για την πραγματοποίηση των πληρωμών αναφέρονται στο άρθρο 4. Οι εν λόγω προθεσμίες μπορούν να τροποποιούνται προ της εκπνοής τους και σύμφωνα με τη διαδικασία του σημείου 12 στοιχείο β), εφόσον η παράταση δεν υπερβαίνει το ένα έτος. Προς το σκοπό αυτό, το κράτος μέλος αποστέλλει στην Επιτροπή πρόταση τροποποίησης συνοδευόμενη από στοιχεία που δικαιολογούν την τροποποίηση. Όταν η παράταση υπερβαίνει το ένα έτος, εφαρμόζεται η διαδικασία του σημείου 12 στοιχείο α).

15. Εάν δεν υπάρχει παράταση της προθεσμίας, οποιαδήποτε δαπάνη που πραγματοποιείται μετά τις ημερομηνίες που αναφέρονται στο άρθρο 4 της απόφασης, δεν είναι επιλέξιμη για τη χορήγηση αρωγής από το χρηματοδοτικό μέσο συνοχής.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

1. Ο εθνικός οργανισμός που είναι αρμόδιος για την υλοποίηση, επιφορτίζεται με την παρακολούθηση και την αξιολόγηση των έργων. Για την εκτέλεση των καθηκόντων αυτών, το κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει από την Επιτροπή κοινοτική συνεισφορά για μέτρα τεχνικής υποστήριξης.

Α. **Παρακολούθηση**

2. Ως παρακολούθηση νοείται σύστημα πληροφόρησης σχετικά με την πορεία της εκτέλεσης του έργου. Για την παρακολούθηση χρησιμοποιούνται οικονομικοί δείκτες και, κατά περίπτωση, φυσικοί δείκτες, οι οποίοι επιτρέπουν τη σύγκριση της πραγματικής πορείας εκτέλεσης του έργου με το σχέδιο χρηματοδότησης που εμφαίνεται στο παράρτημα ΙΙ και το χρονοδιάγραμμα εκτέλεσης που εμφανίζεται στο παράρτημα Ι.

3. Η παρακολούθηση της εκτέλεσης των έργων πραγματοποιείται μέσω:

— της επιτροπής παρακολούθησης που συνιστάται για κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος

— εκθέσεων

— δειγματοληπτικών ελέγχων.

Επιτροπή παρακολούθησης

4. Η επιτροπή παρακολούθησης που συνιστάται για την παρακολούθηση των έργων που χρηματοδοτούνται από το χρηματοδοτικό μέσο συνοχής επιφορτίζεται με την παρακολούθηση του έργου που αποτελεί αντικείμενο της παρούσας απόφασης. Η εν λόγω επιτροπή διενεργεί τακτικούς ελέγχους της πορείας εκτέλεσής του και προτείνει ενδεχομένως τις αναγκαίες προσαρμογές.

Η σύνθεση της επιτροπής παρακολούθησης, συμπεριλαμβανομένου του διορισμού προέδρου, η λειτουργία και η συχνότητα των συνεδριάσεων της επιτροπής, αποφασίζονται με κοινή συμφωνία του κράτους μέλους και της Επιτροπής, εντός τριών μηνών το πολύ μετά την έγκριση του πρώτου έργου.

5. Αρμοδιότητα της επιτροπής:

α) παρακολουθεί την ορθή εκτέλεση του έργου και διασφαλίζει την επίτευξη των στόχων που έχουν τεθεί σύμφωνα με το αρχικώς εγκεκριμένο σχέδιο·

β) εκφέρει γνώμη σχετικά με τα σχέδια ετησίων εκθέσεων εκτέλεσης που αναφέρονται στο σημείο 6·

γ) προτείνει, κατά περίπτωση, τα αναγκαία μέτρα για τη διασφάλιση της επίτευξης των στόχων που καθορίστηκαν για το έργο·

δ) εξασφαλίζει δημοσιότητα για το έργο·

ε) διασφαλίζει ότι τηρούνται οι κοινοτικές πολιτικές, ιδιαίτερα η πολιτική περιβάλλοντος·

στ) αποφασίζει με συμφωνία της Επιτροπής και του κράτους μέλους τυχόν πρόσθετες αρμοδιότητες της επιτροπής.

Τα αναγκαία έγγραφα για τις συνεδριάσεις της επιτροπής, πρέπει εν γένει, να είναι διαθέσιμα τρεις εβδομάδες ενωρίτερα.

Εκθέσεις

6. Σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88, συντάσσονται ετήσιες εκθέσεις για κάθε πλήρες έτος εκτέλεσης καθώς και τελική έκθεση για το έργο που αποτελεί αντικείμενο της παρούσας απόφασης.

Η πρώτη ετήσια έκθεση που αφορά το παρόν έργο υποβάλλεται στην Επιτροπή από την αρμόδια αρχή το αργότερο 15 μήνες μετά την έκδοση της απόφασης με την οποία εγκρίνεται το έργο. Η έκθεση περιλαμβάνει τα ακόλουθα στοιχεία:

— περιγραφή της πορείας του έργου·

— ανάλυση των διαφορών σε σχέση με το αρχικώς προβλεπόμενο σχέδιο πορείας του έργου·

— αναφορά των κυριοτέρων προβλημάτων που έχουν ανακύψει και των μέτρων που έχουν ληφθεί για την επίλυσή τους.

Με βάση τα στοιχεία που περιέχονται στις ετήσιες εκθέσεις, η Επιτροπή και το κράτος μέλος μπορούν να προβαίνουν, εφόσον απαιτείται, σε αναθεώρηση του σχεδίου χρηματοδότησης του έργου και στις αναγκαίες προσαρμογές.

Στην τελική έκθεση, η οποία πρέπει να υποβληθεί έξι μήνες μετά τη φυσική ολοκλήρωση του έργου, αναφέρονται οι εκτελεσθείσες εργασίες καθώς και η συμφωνία τους με την απόφαση έγκρισης του έργου και δίδεται μια πρώτη εκτίμηση σχετικά με τη δυνατότητα επίτευξης των επιδιωκόμενων αποτελεσμάτων.

Η καταβολή του υπολοίπου της κοινοτικής αρωγής υπόκειται στον όρο της έγκρισης της τελικής έκθεσης.

Δειγματοληπτικοί έλεγχοι

7. Μπορούν να διενεργούνται δειγματοληπτικοί έλεγχοι σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 τόσο από το κράτος μέλος όσο και από την Επιτροπή. Το κράτος μέλος και η Επιτροπή ανταλλάσσουν αμέσως όλες τις συναφείς πληροφορίες που αφορούν τα αποτελέσματα.

8. Κατά τη διάρκεια περιόδου τριών ετών μετά την τελευταία πληρωμή που αφορά το έργο, η αρχή που είναι αρμόδια για την εκτέλεση διατηρεί στη διάθεση της Επιτροπής όλα τα αποδεικτικά έγγραφα που αφορούν τις πραγματοποιηθείσες δαπάνες.

9. Το κράτος μέλος διατηρεί στη διάθεση της Επιτροπής όλες τις κατάλληλες εθνικές εκθέσεις που αφορούν τους πραγματοποιηθέντες δειγματοληπτικούς ελέγχους.

Β. **Αξιολόγηση**

10. Κατόπιν αιτήσεως του κράτους μέλους ή με πρωτοβουλία της Επιτροπής, μπορεί να διενεργείται αξιολόγηση του έργου κατά τη διάρκεια της εκτέλεσής του, προκειμένου να εκτιμηθεί, κατά πόσο το έργο προχωρεί σύμφωνα με τους αρχικώς καθορισμένους στόχους, και για να διατυπωθούν προτάσεις προσαρμογής, ώστε να ληφθούν υπόψη τα προβλήματα που έχουν ανακύψει κατά την εκτέλεση. Η επιτροπή παρακολούθησης λαμβάνει υπόψη της την αξιολόγηση.

11. Μπορεί να πραγματοποιείται εκ των υστέρων αξιολόγηση της επίπτωσης του έργου από αξιολογητή, ο οποίος ορίζεται με κοινή συμφωνία του κράτους μέλους και της Επιτροπής μετά την ολοκλήρωση του έργου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΟΤΗΤΑ

Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος οφείλει να διασφαλίζει ότι το ευρύ κοινό γνωρίζει το ρόλο που διαδραματίζει η Κοινότητα στη χρηματοδότηση του έργου. Προς το σκοπό αυτό, πρέπει να λαμβάνονται, μεταξύ άλλων, τα ακόλουθα μέτρα:

— Πινακίδες κατάλληλου μεγέθους, οι οποίες καταρτίζονται κατόπιν συμφωνίας μεταξύ του κράτους μέλους και της Επιτροπής, τοποθετούνται στο έργο. Οι πινακίδες αυτές πρέπει να αναφέρουν ότι το συγκεκριμένο έργο χρηματοδοτείται από το Ταμείο Συνοχής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων σε ποσοστό 85 %. Τα ενδεικνυόμενα σύμβολα της Ευρωπαϊκής Κοινότητας πρέπει να αναγράφονται σε κάθε πινακίδα.

— Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος γνωστοποιεί στο κοινό την ύπαρξη του έργου, χρησιμοποιώντας κάθε διαθέσιμο οπτικοακουστικό μέσο. Το σχετικό ενημερωτικό υλικό πρέπει να αναφέρεται στους στόχους και στις ενέργειες, καθώς και στα πλεονεκτήματα για το κοινό που πρόκειται να προκύψουν από το έργο.

— Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος παρέχει τα αναγκαία έντυπα και φυλλάδια, καθώς και άλλα ενημερωτικά στοιχεία. Μπορεί να χρησιμοποιεί κοινοτικά δίκτυα για την διάθεση των εν λόγω εντύπων και φυλλαδίων.

— Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος διασφαλίζει εξαρχής την ύπαρξη διαφάνειας και τη δυνατότητα πρόσβασης σε κάθε είδους πληροφορία σχετική με το έργο, εφόσον ζητείται από το κοινό. Όσον αφορά τα έργα στον τομέα του περιβάλλοντος, πρέπει να τηρούνται οι διατάξεις της οδηγίας 90/313/ΕΟΚ του Συμβουλίου [1].

Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος διαβουλεύεται με την Επιτροπή ως προς τις πρωτοβουλίες τις οποίες προτίθεται να αναλάβει προς το σκοπό αυτό, εντός δύο μηνών από την έγκριση της απόφασης. Υποβάλλει επίσης κάθε έτος στην Επιτροπή έκθεση επί των μέτρων πληροφόρησης και δημοσιότητας που έχουν ληφθεί.

[1] ΕΕ αριθ. L 158 της 23. 6. 1990, σ. 56.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

ΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΟΡΩΝ ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ

1. Το κράτος μέλος και οι δικαιούχοι διασφαλίζουν ότι η κοινοτική χρηματοδότηση χρησιμοποιείται για τους προβλεπόμενους σκοπούς.

2. Εάν η Επιτροπή θεωρεί ότι, για συγκεκριμένο έργο, η υποχρέωση αυτή ή άλλοι όροι της απόφασης ή οι κοινοτικές πολιτικές δεν έχουν τηρηθεί ή δεν τηρούνται, διενεργεί την ενδεικνυόμενη έρευνα της υπόθεσης και ειδικά ζητεί από το κράτος μέλος ή άλλη αρχή που αυτό ορίζει για την εκτέλεση του έργου να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σε καθορισμένη χρονική περίοδο.

   Σε συνέχεια της έρευνας αυτής, η Επιτροπή μπορεί να αναστείλει πληρωμές των κοινοτικών κονδυλίων. Στην περίπτωση αυτή, κοινοποιεί τις ενέργειές της στην αρμόδια για την εκτέλεση του έργου αρχή στο κράτος μέλος. Στην κοινοποίηση αυτή αναφέρονται και οι ενέργειες που πρέπει να γίνουν σχετικά με τα κοινοτικά κονδύλια που έχουν ήδη καταβληθεί για το έργο.

3. Για τα έργα ως προς τα οποία έχουν γίνει οι ανωτέρω ενέργειες, η τρέχουσα, καθώς και οι υπόλοιπες πληρωμές θεωρούνται ότι τελούν σε πλήρη ή μερική αναστολή, έως ότου η Επιτροπή βεβαιωθεί ότι έχουν ληφθεί τα αναγκαία διορθωτικά μέτρα.

4. Αν από την έρευνα διαπιστωθεί τελικώς ότι οι όροι και οι διατάξεις της απόφασης και της κοινοτικής πολιτικής δεν έχουν τηρηθεί και ότι δεν ελήφθησαν διορθωτικά μέτρα από το κράτος μέλος, η αρωγή μειώνεται ή παύει. Όσον αφορά την επιστροφή αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών, ισχύουν οι διατάξεις του σημείου 11 του παραρτήματος III.